

Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 42 (1934)

Heft: 5

Vereinsnachrichten: Schweizerischer Samariterbund = Alliance Suisse des Samaritains

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PROGRAMME

de l'Assemblée des délégués de l'Alliance Suisse des Samaritains les 9 et 10 juin 1934, à Rorschach

Samedi, 9 juin 1934:

- Dès 9 heures:** Réception des délégués et invités. Prise de possession des logements dans les hôtels indiqués et maisons privées. Visite de Rorschach et environs. Manifestations spéciales comme mentionnées ci-contre. (Un programme détaillé suivra plus tard.)
- 19 h.:** Souper dans les différents hôtels.
- 20 h. 15:** Grande soirée à l'Hôtel de la Couronne (Krone) avec programme spécial.

Dimanche, 10 juin 1934:

- 9 h. 30:** Assemblée générale au Cinema-Palace.

ORDRE DU JOUR:

- 1^o Procès-verbal de la dernière assemblée des délégués.
 - 2^o Rapport de gestion de 1933.
 - 3^o Comptes de 1933 et rapport des vérificateurs.
 - 4^o Budget pour 1935.
 - 5^o Remise de la médaille Henri Dunant.
 - 6^o Nomination d'un vérificateur de comptes.
 - 7^o Désignation du lieu de la prochaine assemblée.
(Montreux a sollicité cet honneur.)
 - 8^o Journée des Samaritains.
 - 9^o Communications.
 - 10^o Divers.
- 12 h. 30:** Banquet en commun à l'Hôtel de la Couronne (Krone), avec le concours de la Musique de Rorschach.
- 14 h. 30:** Fin de la partie officielle. Visite de Rorschach et environs.
-

Schweizerischer Samariterbund - Alliance Suisse des Samaritains. Mitteilungen des Verbandssekretariates — Communications du Secrétariat général.

Jahresbeiträge unserer Sektionen.

Die Nachnahmen für die Jahresbeiträge werden in den ersten Tagen des Monats Mai der Post übergeben werden. Wir ersuchen die Inhaber des Kassieramtes höflich, unsere Nachnahme bei der ersten Vorweisung einlösen zu wollen, um unnötige Kosten für die Rücksendung und Erneuerung zu vermeiden. Besten Dank zum voraus.

Cotisations annuelles de nos sections.

Les remboursements pour les cotisations annuelles seront mis à la poste les premiers jours du mois de mai. Nous prions les trésoriers et trésorières de bien vouloir les payer à première présentation, afin d'éviter des frais de retour et de renouvellement inutiles. Merci d'avance.

**Freiwillige Beiträge für die
Hilfskasse.**

XXVII.

Vom 21. März bis 20. April 1934 sind uns folgende Beiträge zugekommen, wofür wir den Spendern herzlich danken:

Ungenannt (Verzicht auf Reisespesen)	Fr. 14.25
S.-V. Rorbas-Freienstein-Teufen (3. Rate)	» 10.—
S.-V. Gottstatt (3. Rate)	» 10.—
O. H. in Z. (10% auf Faktura)	» 5.20
A. W. in R. (Verzicht auf Reisespesen)	» 3.20
M. M. in U. (Verzicht auf Reisespesen)	» 2.90
Dr. M. in J. (Verzicht auf Reisespesen)	» 2.—
B. Z. in S. (Verzicht auf Reisespesen)	» 1.10

Wir empfehlen die Hilfskasse dem weitem Wohlwollen unserer Samariterfreunde und erbitten uns weitere Zuwendungen auf unser Postcheckkonto Vb 169, Olten.

**Contributions volontaires en faveur
de la Caisse de secours.**

XXVII.

Du 21 mars au 20 avril 1934 les contributions suivantes nous sont parvenues, dont nous remercions sincèrement les donateurs:

Ungenannt (Verzicht auf Reisespesen)	Fr. 14.25
S.-V. Rorbas-Freienstein-Teufen (3. Rate)	» 10.—
S.-V. Gottstatt (3. Rate)	» 10.—
O. H. in Z. (10% auf Faktura)	» 5.20
A. W. in R. (Verzicht auf Reisespesen)	» 3.20
M. M. in U. (Verzicht auf Reisespesen)	» 2.90
Dr. M. in J. (Verzicht auf Reisespesen)	» 2.—
B. Z. in S. (Verzicht auf Reisespesen)	» 1.10

Nous recommandons la Caisse de secours à la bienveillance de nos amis samaritains et prions de verser les contributions qui vont suivre à notre compte de chèques postaux Vb 169, Olten.

Samaritains romands!

Cette année, l'assemblée annuelle des samaritains suisses a lieu à Rorschach les 9/10 juin, et — malgré la distance — il est désirable qu'un grand nombre de sections romandes soient représentées à cette réunion.

Depuis longtemps, les samaritains de la Suisse française ont pris l'habitude d'avoir une séance préparatoire *avant* celle de l'Alliance. C'est à Fribourg que cette réunion doit avoir lieu en 1934, et elle a été fixée au *dimanche, 13 mai,*

à 10 h. 30, au Bâtiment des Postes à Fribourg.

Nous comptons sur une participation d'autant plus nombreuse de délégués des sections romandes qu'un grand nombre de celles-ci seront sans doute obligées de renoncer — vu les frais — à envoyer des représentants à Rorschach. Les samaritains fribourgeois nous préparent une réception charmante; répondons nombreux à leur appel! — *Le Bureau romand des Samaritains.*

Pro memoria.

Ihre Delegiertenversammlung halten ab:

- Schweiz. Krankenpflegebund: 27. Mai in St. Gallen;
- Schweiz. Militärsanitätsverein: 27. Mai in Olten;
- Schweiz. Samariterbund: 9./10. Juni in Rorschach;
- Schweiz. Rotes Kreuz: 30. Juni/1. Juli in Luzern.